

**Zeitschrift:** Archives des sciences et compte rendu des séances de la Société  
**Herausgeber:** Société de Physique et d'Histoire Naturelle de Genève  
**Band:** 51 (1998)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Similar  $^{31}\text{P}$ -NMR signals emitted by imidazole and the nucleobases presumably phosphoramido-bonded to tri(meta)phosphates  
**Autor:** Turian, Gilbert / Rivara-Minten, Elisabeth / Cattaneo, Arlette  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-740153>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Archs Sci. Genève	Vol. 51	Fasc. 2	pp. 187-193	Septembre 1998
-------------------	---------	---------	-------------	----------------

Communication présentée à la séance du 18 juin 1998

## SIMILAR $^{31}\text{P}$ -NMR SIGNALS EMITTED BY IMIDAZOLE AND THE NUCLEOBASES PRESUMABLY PHOSPHORAMIDO-BONDED TO TRI(META)PHOSPHATES

BY

Gilbert TURIAN\*, Elisabeth RIVARA-MINTEN\*\* & Arlette CATTANEO\*

### ABSTRACT

**Similar  $^{31}\text{P}$ -NMR signals emitted by imidazole and the nucleobases presumably phosphoramido-bonded to tri(meta)phosphates.** - The carbodiimide (EDC)-induced catalytic conversion of linear triphosphate to cyclic trimetaphosphate was spectrally signalized by  $^{31}\text{P}$  NMR at  $-21.5$  ppm. Further enhancement of this peak in the additional presence of either imidazole or adenine (also other nucleobases) was interpreted as resulting of the opening of the trimetaphosphate ring by their phosphoramidate bonding followed by polymerization to linear polybasephosphates also signalized at  $-21.5$  ppm.

**Key-words:** RMN, Nucleobases, Imidazole, Tri(meta)phosphate.

### INTRODUCTION

In attempting to answer the bioevolutionary question «RNA first?», we have proposed a deterministic scheme involving primal riboseless prenucleic polymers produced in the two following steps: (1) stereospecific coding of amino acids by doublets of nucleobases; (2) «freezing» of such doublets by straight phosphoramidate bonding of the NH groups of the bases ( $\text{N}_1$  in pyrimidines/ $\text{N}_9$  in purines) on the P of one phosphate group in the incubated triphosphates, further polymerizing into polyphosphate chains (TURIAN, 1996-97).

First spectral evidence for such phosphoramidic nucleobasephosphate compounds has been obtained from their acid-sensitive, UV hypochromaticity (TURIAN & SCHOENENBERGER, 1997). Now, we have investigated their presumed production by  $^{31}\text{P}$ -NMR in close comparison with the other nitrogenous, aromatic base, imidazole chosen because of its quality of phosphate (P) acceptor by phosphoramido (P-N)-bonding and then, as imidazolylphosphate, to act as phosphorylating catalyst (SHABAROVA, 1970; RABINOWITZ & HAMPAL, 1979) and as linker of nucleotides (GRYAZNOV & CHEN, 1994; ERTEM & FERRIS, 1996). It was expected that nucleobases which share the same type of aromatic ring as imidazole ( $\text{N}_9$  in purines and  $\text{N}_1$  in pyrimidines) would react similarly,

\* Laboratoire de Bioénergétique et Microbiologie, Pavillon des Isotopes, 20, Bd d'Yvoy, \*\* Laboratoire de Chimie pharmaceutique, Sciences II, Université de Genève, CH-1211 Genève 4.

by N-P bondings, in the presence of primary P donors such as tri(meta)phosphates. To improve the efficiency of those presumptive reactions, we have added the water-soluble condensing agent EDC, a derivative of carbodiimide, itself a tautomer of prebiotic cyanamide, and considered by SHABAROVA (1988) as «the only reagent capable of synthesizing phosphoramidate». Moreover, carbodiimide compounds may exert a dual role as they are also known to catalyze the dehydrating change from the linear triphosphate to the cyclic trimetaphosphate (BECK & ORGEL, 1965; KEELE & MILLER, 1995), a ring structure which could thus provide high energy bonds (7.0 Kcal.mol<sup>-1</sup>) favorable to drive the presumed phosphoramidations of both imidazole and nucleobases.

## MATERIALS AND METHODS

Following chemicals were dissolved in 2 ml of the mineral water San Pellegrino (SP) (Milano, Italy) chosen for its richness in  $\text{Ca}^{2+}$  (208 mg/l) and  $\text{Mg}^{2+}$  (55.9 mg/l) cations and its moderate enrichment in  $\text{HCO}_3^-$  anions lowering its pH 7.7 at the source and which, thereby, could counteract the  $\text{Na}^+$  ions liberated from the split phosphates: sodium triphosphate ( $\text{Na}_5\text{P}_3\text{O}_{10}$  from Merck) 50 mM; nitrogenous bases: imidazole (I from Fluka), adenine (A), guanine (G), cytosine (C), uracil (U) all from Sigma, 5 mM; EDC (N-(dimethylaminopropyl)-N'-ethylcarbodiimide hydrochloride from Merck) 1 mM (20  $\mu\text{l}$  from 100 mM aqueous solution kept at 4°C). Incubations were pursued for 2-5 days at 22-23°C in pyrex tubes mildly shaken (40 alternatives/min).

Application of our enrichment technique to putative organophosphates (TURIAN & SCHOENENBERGER, 1997) involved, in the morning of the last day of incubation, addition of ethanol ad 50% to precipitate non-reacted triphosphate then eliminated by centrifugation at 4000 t/min (Sorvall SS34). Ethanol from the supernatant was further partially evaporated under vacuum back to 2 ml volume in the tubes. In the afternoon, measurements of 0.5 ml of the concentrated supernatants added with 0.1 ml of  $\text{D}_2\text{O}$  were recorded by  $^{31}\text{P}$ -NMR on a Bruker AC200F QNP spectrometer at a frequency of 81.01 MHz.

## RESULTS AND DISCUSSION

In first assays, the spectrum of triphosphate gave in solution a 6 line spectrum. One single line at -6.5 ppm comes from the pyrophosphate (PPi) and two peaks from the triphosphate (tP), a doublet at around -5.5 ppm from the "outer" phosphorus nuclei and a triplet at around -19.5 ppm from the "central" phosphorus. Only a low peak was detected at -21.5 ppm in the presence of either imidazole or adenine. It was only in the additional presence of EDC as condensing agent that this low peak increased at -21.5 ppm (Fig. 1a) and was even enhanced in the additional presence of imidazole or adenine (Fig. 1b). Such a peak at -21.5 ppm corresponds to the signal of trimetaphosphates (Table in Van WAZER *et al.*, 1956) as checked with a saline solution of Na trimetaphosphate (25 mM, tmP from Merck) and of other ring or linear oligo- to polyphosphates according to GILLIES *et al.* (1982).

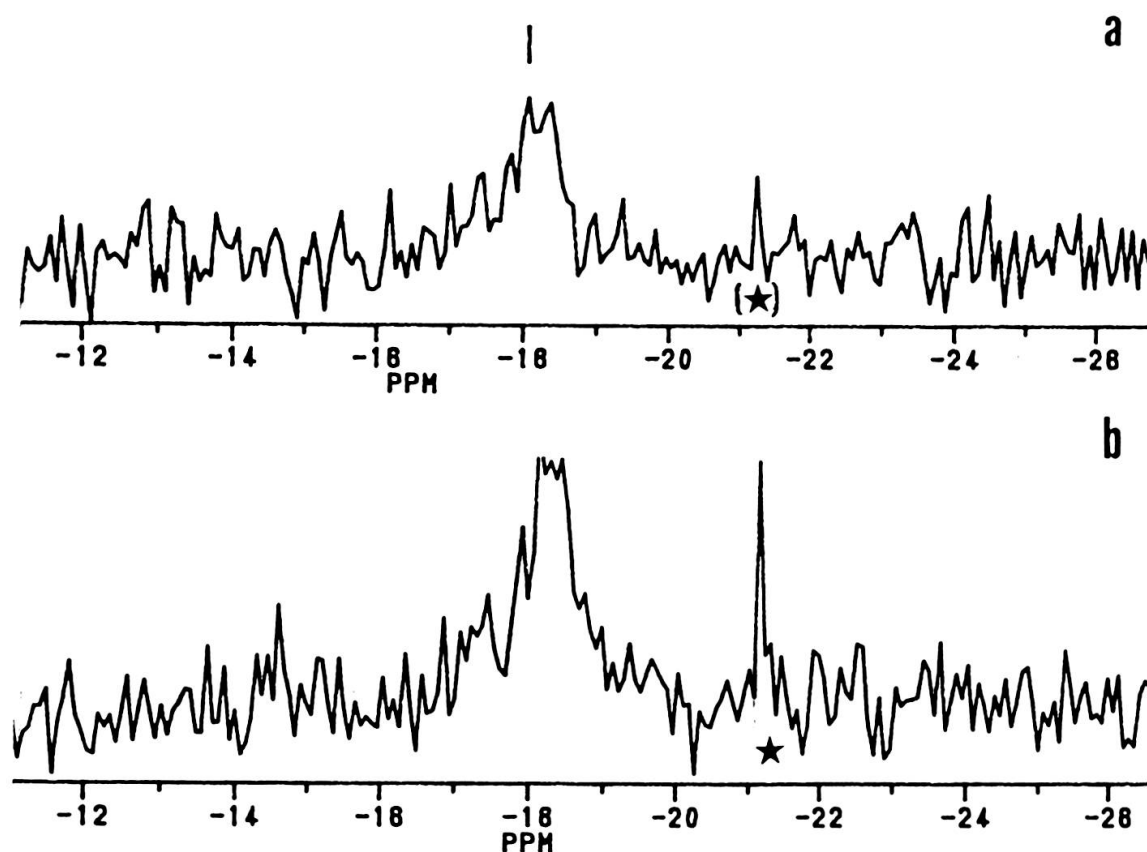


FIG. 1.

Comparative signals at  $-21.5$  ppm ( $\star$ ) of  $^{31}\text{P}$ -NMR spectra in the following mixtures: (a) TriP + adenine; (b) TriP+ EDC + adenine, incubated for 3 days in saline solution (SP) at final pH 7.8-8.0.

After organophosphate enrichment in the ethanolic supernatant, the peak at  $-21.5$  ppm was still low in either imidazole or nucleobases alone with triphosphate (Fig. 2a). It was only significantly increased in triphosphate enriched with EDC (Fig. 2b), thereby suggesting partial conversion of triphosphate into its cyclic, metaform. Interestingly, imidazole could further promote this EDC-induced trimetaphosphate formation as shown by the significant enhancement of the peak at  $-21.5$  ppm with either imidazole (Fig. 2c) or imidazole + adenine (Fig. 2d). Adenine, alone (Fig. 3b) or enriched in another nucleobase such as uracil (no cumulative effect, see Fig. 3c) - as also individually assayed (results not shown) - similarly enhanced the EDC signal (Fig. 3a), strongly suggesting that they were also phosphoramido-linked to trimetaphosphate as is imidazole known to become a phosphoimidazolidine or imidazolylphosphate. It should be further noted that the peaks at  $-21.5$  ppm, both trimetaP and P-N linkages of either imidazole or nucleobases, were stable around pH 7.0-8.0 but unstable and «corroded» after acidification by HCl 0.1 N to average  $pK_a$ s of these bases (pH 4.0).

These preliminary results lead us to hypothesize that the raise of the peak at  $-21.5$  ppm occurred by a self-enhanced process insuring continuous catalytic replenishment by EDC of the trimetaphosphate ring continuously split by the phosphoramidate (P-N)

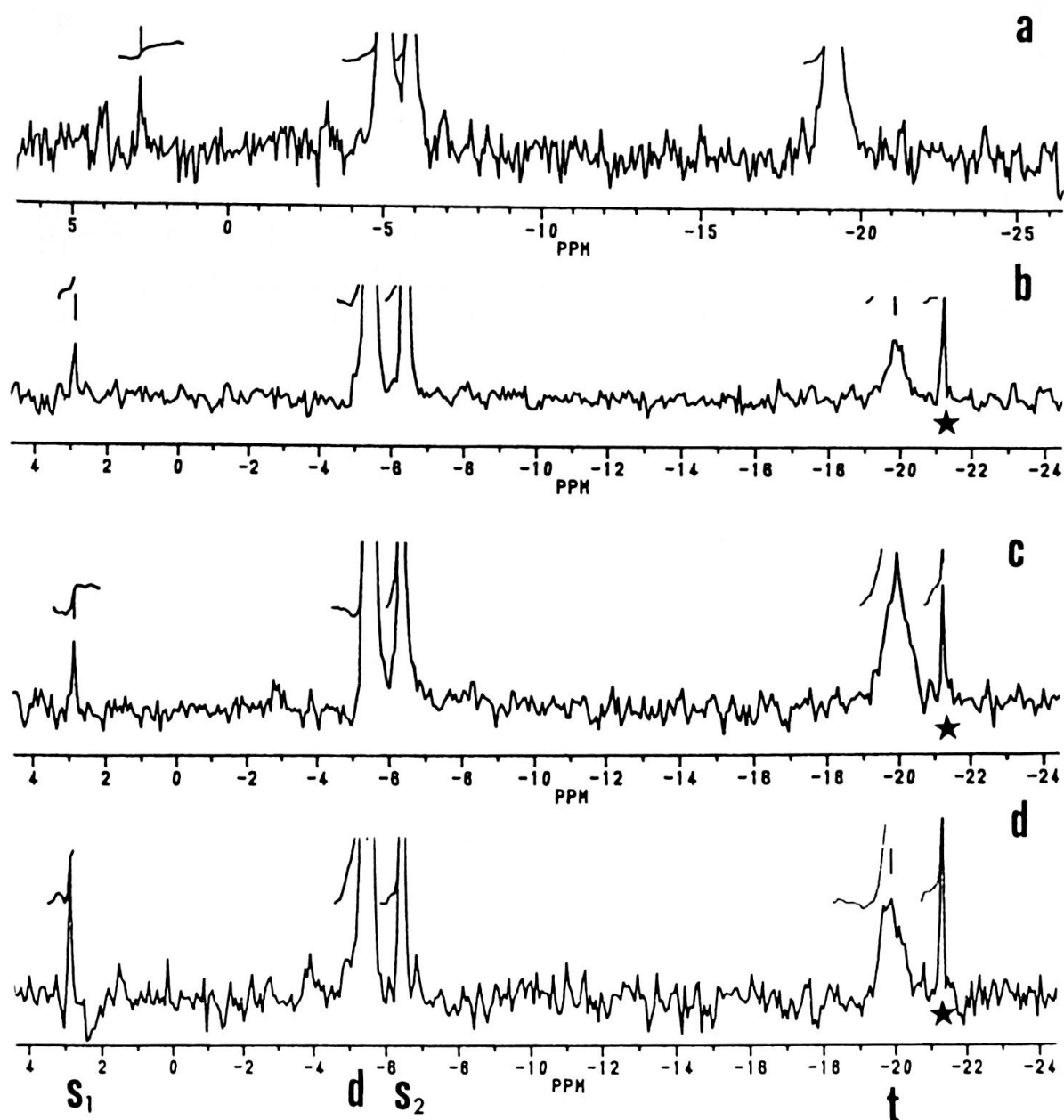


FIG. 2.

Comparative signals at -21.5 ppm (\*) of  $^{31}\text{P}$ -NMR spectra in the following mixtures incubated as in Fig. 1 but then extracted in the 50 % ethanolic supernatant: (a) TriP + imidazole; (b) TriP + EDC; (c) TriP + imidazole + EDC; (d) TriP + imidazole + adenine + EDC. Other signals: singlets of Pi ( $S_1$ ) and PPi ( $S_2$ ), doublet (d) + triplet (t) of residual triP.

of either nucleobases or imidazole (Fig. 4). Such newly unraveled driving role of trimetaphosphate as non enzymatic phosphorylating agent of nucleobases modifies our first proposed of mechanism of P-N bonding by anhydrization on a linear triphosphate (TURIAN & SCHOENENBERGER, 1997) as following: the more trimetaphosphate-EDC induced rings would be split by their N-P bonding with imidazole or any of the nucleobases and probably further polymerized to linear polybasephosphates, the more

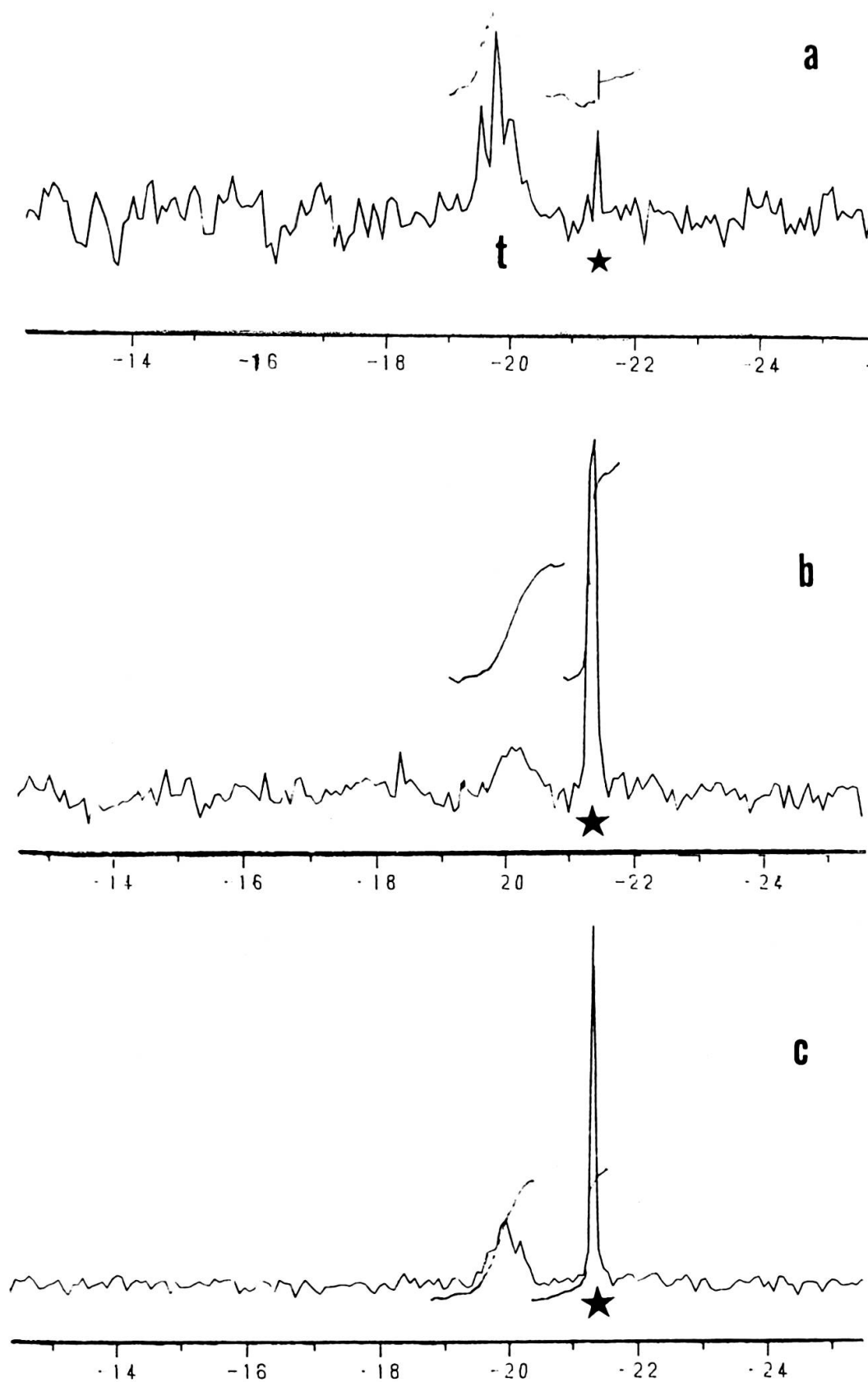


FIG. 3.

Idem to Fig. 2 but with: (a) TriP(t) + EDC; (b) TriP + EDC + adenine; (c) TriP + EDC + adenine + uracil. Peaks signalized at -21.5 ppm (★/★).

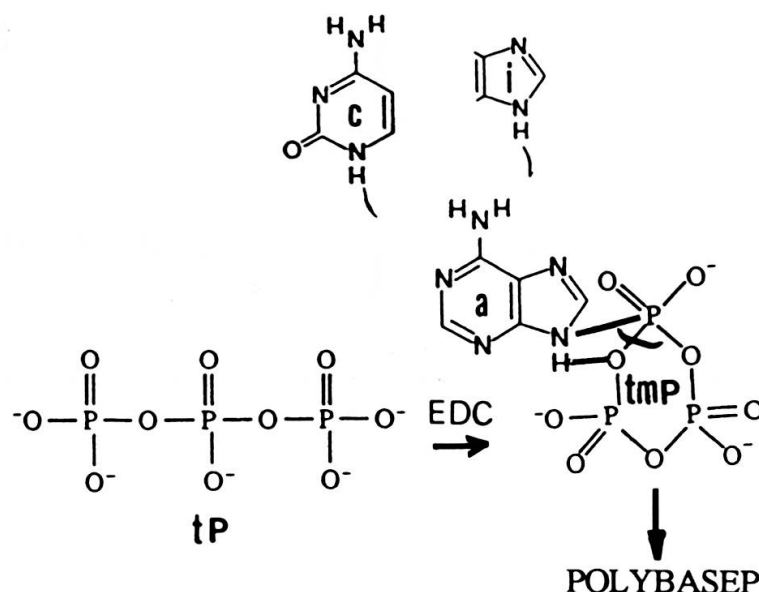


FIG. 4.

Proposed model attempting to explain the paradoxical increased NMR signal at  $-21.5$  ppm after the opening of the ring of trimetaphosphate (tmP) (induced by EDC from linear triphosphate (tP)), by phosphoramidate P-N bonding of either imidazole (i) or nucleobases such as adenine (a) or cytosine (c) by a self-entrained mechanism involving: (1) sink effect ( $\rightarrow$ ) of the polymerization of freed linear basetriphosphates into a polybaseP contributing to the signal at  $-21.5$  ppm; (2) retro-induced replenishment ( $\rightarrow$ ) of the trimetaP  $-21.5$  ppm peak from the linear tP pool.

linear triphosphate would be cyclized by EDC into additional trimetaphosphate. Such self-entrainment mechanism, with the progressive appearance of oligo-polyphosphates (see p. 190) would lead to the highering of the  $-21.5$  ppm signal which would thus be the consequence of processes of phosphoramido-bondings of either imidazole or nucleobases on the energized phosphate ( $-\text{O}-\text{P}-\text{O}-$ ) groups. By extension, a further polymerization of basetriphosphates into polybasephosphates (Fig. 4), possibly as basediphosphate units after splicing of one  $\text{P}_i$ , noticeably increased in such conditions ( $\text{S}_1$  in Fig. 2 c,d) and their lining as adenilylphosphates, cytosinylphosphates, etc. along polyphosphate chains, eventually further stabilized as Ca salts, would suggest a primordial mechanism of «freezing» of the stereospecifically-controlled base encodings of amino acids on prebiotic peptides (TURIAN, 1998).

#### ACKNOWLEDGEMENTS

We are especially grateful to Professor Jean Tronchet (Pharmaceutical Chemistry) for availability of his RMN installation (E.R.-M.) and also thank Professor Reto Strasser and Dr. Mukti Ojha (Bioenergy and Microbiology) for technical facilities (A.C) and Mrs Sandrine Girard-Turian for secretarial assistance.

## RÉSUMÉ

SIGNALISATION SIMILAIRE PAR  $^{31}\text{P}$  RMN DE L'IMIDAZOLE  
ET DES NUCLÉOBASES PRÉSUMÉMENT LIÉES PAR PHOSPHORAMIDE  
AUX TRI(MÉTA)PHOSPHATES

La conversion catalytiquement induite par la carbodiimide (EDC) du triphosphate linéaire en trimétaphosphate cyclique a été observée par  $^{31}\text{P}$ -RMN à  $-21.5$  ppm. Un accroissement de ce pic en présence supplémentaire soit d'imidazole soit d'adénine (ou d'autres nucléobases) a été interprétée comme due à l'ouverture de l'anneau trimétaphosphate par suite de la liaison phosphoramidate de ces bases, suivie de leur polymérisation en polybasephosphates linéaires aussi signalisés à  $-21.5$  ppm.

**Mots-clés:** RMN, Nucléobases, Imidazol, Tri(méta)phosphate.

## REFERENCES

- BECK, A. & L.E. ORGEL. 1965. The formation of condensed phosphate in aqueous solution. *Proc. Natl. Acad. Sci. U.S.A.* 54: 664-667.
- ERTEM, G. & J.P. FERRIS. 1996. Synthesis of RNA oligomers on heterogeneous templates. *Nature* 379: 238-240.
- GILLIES, R.J., J.R. ALGER, J.A. DEN HOLLANDER & R.G. SHULMAN. 1982. Intracellular pH measured by NMR: methods and results. In: *Intracellular pH: its Measurements, Regulation and Utilization in Cellular Functions*. Fig. 2, p. 81. Alan R. Liss Inc. New York.
- GRYAZNOV, S. & J.-K. CHEN. 1994. Oligodeoxyribonucleotide N3'--- P5' phosphoramidates: synthesis and hybridization properties. *J. Amer. Chem. Soc.* 116: 3143-3144.
- KEEFE, A.D. & S.L. MILLER. 1995. Are polyphosphates or phosphate esters prebiotic reagents? *J. Mol. Evol.* 41: 693-702.
- RABINOWITZ, J. & A. HAMPAL. 1979. Influence de l'imidazole, de quelques sels métalliques et de mélanges imidazole/sel métallique sur des réactions de condensation «prébiotiques» induites par les polyphosphates en milieu aqueux. *Helv. Chim. Acta* 62: 829-833.
- SHABAROVA, Z.A. 1970. Synthetic nucleotide-peptides. In: *Progress in Nucleic Acid Research and Molecular Biology*. DAVIDSON J.N. & W.G. COHN Eds 10: 145-179.
- SHABAROVA, Z.A. 1988. Chemical development in the design of oligonucleotide probes for binding to DNA and RNA. *Biochimie* 70: 1323-1334.
- TURIAN, G. 1996. Polarity at onset of genetic coding. I. Bipolar bondings in the two-step takeover of peptide templates by prenucleic-ribonucleic acids. *Archs Sci. Genève* 49: 213-227.
- TURIAN, G. 1997. Ibid. II. Primary recognition of amino acids by base doublets of prenucleic sugarless polymers secondarily taken over by ribonucleic acids. *Archs Sci. Genève* 50: 95-104.
- TURIAN, G. 1998. Ibid. III. Prenucleic stereochemical interactions between amino acids and nucleobases doublets. *Archs Sci. Genève* 51: 147-152.
- TURIAN, G. & I. SCHOENENBERGER-SOLA. 1997. Spectral evidence for phosphoramidate bondings between nucleobases and tripolyphosphate possibly generative of prenucleic polybasephosphate chains. *Archs Sci. Genève* 50: 145-152.
- VAN WAZER, J.R., C.F. CALLIS, J.N. SHOOLERY & R.C. JONES. 1956. Principles of phosphorus chemistry. II. Nuclear magnetic resonance measurements. *J. Amer. Chem. Soc.* 78: 5715-5726.



